

NORRLANDSOPERANS ÅRSREDOVISNING 2010

NO!

Innehåll

VD kommenterar	3
Opera	4 – 5
Dans	6 – 7
NorrlandsOperans Symfoniorkester	8 – 9
Musik	10 – 11
Vita kuben	12 – 13
Förvaltningsberättelse	16 – 17
Resultaträkningar	18
Balansräkningar	19 – 20
Kassaflödesanalys	21
Noter	22 – 25
Fakta	25
Statistik	26 – 27

NorrlandsOperan grundades 1974. I vårt uppdrag ingår att producera, främja och utveckla scenisk konstnärlig verksamhet. Vår vision lyder: "NorrlandsOperan – en spelplats för nya uttryck". I NorrlandsOperan ingår NorrlandsOperans Symfoniorkester, avdelningar för opera, dans, musik och samtidskonst, samt verkstäder och ateljéer. På uppdrag av Umeå kommun genomförs årligen scenkonstfestivalen MADE och Umeå Jazzfestival.

Bilder och fotografer: sid 3: *Kjell Englund*, foto Hanna Degerström, sid 4–5: *West Side Story*, foto Mats Bäcker, sid 6: *Warriors*, foto Erin Baiano, sid 8: *NorrlandsOperans Symfoniorkester*, foto Malin Arnesson, sid 11: *Anna von Hausswolff*, foto Cora Hillebrand, sid 13: *Blub blub*, foto David Krantz, sid 14–15: *NorrlandsOperan*, foto Andreas Nilsson

VD kommenterar

Bredd och spets har varit kännetecknande för verksamhetsåret 2010, mitt första år som ledare för NorrlandsOperan. En liten tillbakablick är här på sin plats: MADE-festivalen innehöll akter med bland andra Thåström, postpunkikonen Lydia Lunch, cellisten Maya Beiser, Freddie Wadling och Anna von Hausswolff. Vidare uruppförandet av dansföreställningen *Now she knows* av Ina Christel Johannessen, videoinstallation av Knutte Wester, Hans Wernes HENZES *Requiem* och mycket mer. Vita Kubens gästcuratorer 2010 var Magnus Wallin och Ulla West och vi har under året bland mycket annat kunnat presentera en ljudinstallation av Kent Gustavsson och skulpturer av Charlotte Walentin.

Jazzfestivalen genomförde sin 43:e festival där vi presenterade akter som Chick Corea, Gretchen Parlato, Elisabeth Kontomanou, Tomasz Stanko och Lee Konitz. För de yngsta så har NorrlandsOperan bjudit på föreställningarna *Längre än längst*, *Den fantastiska orkestern* och *Sprätt Hönskabaret* för att nämna några få. Vi har arbetat tillsammans med unga folkmusiker från länet i projektet UFO, med unga jazzmusiker inom Improvisationskonceptet. NorrlandsOperans Symfoniorkester har genomfört samspelsdagar och konserter med länets unga orkestermusiker.

Under 2010 spelade NorrlandsOperan Leonard Bernsteins *West Side Story* för en publik om nästan 12 000 personer. Vi uruppförde *Dancer in the Dark*, en nyskriven opera av Poul Ruders baserad på Lars von Triers film med samma namn i samproduktion med Det Kongelige Opera i Köpenhamn. Vi hade Dorte Olesen i residens hos oss och detta arbete resulterade i föreställningen *Orena Tankar* som efter premiären åkte på riksomfattande turné. Dansåret som innehöll en rad intressanta akter avslutades i stor stil med Pontus Lidbergs och B Tommy Anderssons *Warriors*, en föreställning där både koreografin och musiken skapades speciellt till detta tillfälle.

NorrlandsOperans Symfoniorkester genomförde under året både Britten- och Schumanncykler och gjorde i tillägg till sin konsertserie även klubbkonserter. Utöver redan befintlig repertoar så uruppförde orkestern ett antal verk, som *Symfoni nr 2* av husets egen tonsättare Mats Larsson Gothe och *The Painter* för trumpet och orkester av Anna-Lena Laurin.

NorrlandsOperans utbud och verksamhet är resultatet av våra kompetenta och engagerade medarbetares hårda arbete. Alla projekt och föreställningar består av långa kedjor av uppgifter, små som stora. Talesättet "det ordnar sig" går inte att applicera här, det är Någon som ordnar det, och jag vill här rikta ett varmt tack till alla mina fina medarbetare för ett väl utfört arbete.

Från och med 2010 har NorrlandsOperan tagit ett antal beslut kring arbetet med jämställdhetsintegrering. Ledningsgrupperna har utbildats i genusmedvetenhet. Ledamöterna har i och med detta fått i uppdrag att analysera och i förekommande fall ifrågasätta och kritisera gruppernas beslut ur ett jämlikhetsperspektiv. Under år 2010 har också avdelningscheferna fått i uppdrag att på tre års sikt utjämna könsbalansen när det gäller produktionsanställd konstnärlig personal. En utvärdering kommer också att ske av hur bolagets marknadsföringsmaterial ser ut utifrån ett genusperspektiv. Två gånger om året skall en utvärdering ske hur repertoaren kommuniceras ur ett jämställdhets- och genusperspektiv.



I maj tog EU det formella beslutet att Umeå och Riga blir Europas kulturhuvudstäder 2014. Vi håller nu en kontinuerlig dialog med Umeå 2014 kring programmeringen och hoppas att vi under 2011 kommer att kunna fastlägga de stora evenen.

Dialogen med ägarna kring den ut- och ombyggnad som verksamheten så väl behöver avstannade tyvärr under året och mycken värdefull tid gick förlorad. Det är dock glädjande att detta arbete återupptas under 2011, men det hastar om vi ska ha en chans att stå lokalmässigt (upp)rustade inför kulturhuvudstadsårets utmaningar.

Kjell Englund VD/Konstnärlig ledare

Opera

Under året har tre föreställningar presenterats: *West Side Story* av Leonard Bernstein, *VOX eller en Konstnärligt Vetenskaplig Undersökning och Beträktelse över den Mänskliga Röstens Faktiska och Drömda Yttringar* samt *Dancer in the Dark* av Poul Ruders.

West Side Story – musikal

Enligt en teori formulerad av Wolfgang Goethe så finns det 36 grundhistorier som hela vår berättartradition bygger på. I *Romeo och Julia* kombinerade William Shakespeare några av dessa och där nummer 29, att älska en fiende, är en av de bärande. Historien om olycklig, omöjlig kärlek har berättats om och om igen genom historien; Den keltiska folksagan *Tristan och Isolde*, Victor Hugos *Ringaren i Notre Dame* och Anne Prolux' *Brokeback Mountain* har alla liknande förtecken.

En musikalisk variant på detta tema är Leonard Bernsteins *West Side Story*. Historien, som är löst baserad på just *Romeo och Julia*, var först tänkt att förläggas på Manhattans East Side och bygga på en konflikt mellan judar och katoliker. Man släppte dock detta scenario för att istället förlägga handlingen till Manhattans West Side och spänningen mellan vita amerikaner och invandrade puertorikaner. NorrlandsOperans uppsättning gjordes i samarbete med Musikalakademien vid Strömbäcks Folkhögskola. Staffan Aspegren regissera-

de, scenografi och kostym gjordes av Elisabeth Åström och Fredrik "Benke" Rydman stod för koreografin. Dirigent var Josef Rhedin.

VOX – ett samarbete för operakonstens utveckling

Operahögskolan i Stockholm och NorrlandsOperan har från och med 2010 för avsikt att samarbeta kring ett antal operaprojekt varav *VOX* är det första. Ambitionen är att utveckla en plattform för konstnärlig utveckling och forskning inom operakonsten. Vi ska återkommande arbeta fram nya projekt med syfte att hitta nya vägar att ta fram och uppföra operaföreställningar. Projektet ska undersöka nya tillvägagångssätt att framföra både klassiska, moderna och nyskrivna operor. Det kan gälla att spela på nya arenor, hitta nya sätt att gestalta operakaraktärer, nya vägar till berättande av historier, ny teknik samt samarbete med andra konstnärliga uttryck som dans, musik, konst, film etc. Som första produktion inom ramen för samarbetet valde vi att genomföra 2010 års examensproduktion för Operahögskolans avgångsklass i ett lite annorlunda koncept under ledning av det dynamiska konstnärsparet Carina Reich och Bogdan Szyber. Genom arior och ensembler från den klassiska repertoaren, som just passar dessa avgångsstudenter, skapades en väg genom annorlunda förhållningssätt till nya uttryck. En lek med operakonventioner och personliga ställningstaganden. Från det systematiskt vetenskapliga till ett mer personligt



gestaltande. Ett experiment men också en fantastisk möjlighet för en avgångsstudent att möta den sanna verkligheten på en möjlig framtida arbetsplats som NorrlandsOperan. Idé, regi, scenografi och kostym av Carina Reich och Bogdan Szyber. Dirigent för produktionen var Joakim Unander Scharin.

Dancer in the Dark – uruppförande

En av våra viktigaste uppgifter som scenkonstinstitution är att möjliggöra och uppföra nya verk med alla de möjligheter och risker detta medför. Om vi inte gör detta kommer våra operahus att bli dammiga mausoleum – hur många La Bohème vi än kommer att se i jeanskostymer, i parkeringshus, som interaktiv internet-opera eller på storbildsskärmar.

Urpremiären av *Dancer in the Dark* var resultatet av en samproduktion mellan NorrlandsOperan och Det Kongelige Teater i Köpenhamn. Poul Ruders och Heinrich Engelbrechts opera är baserad på Lars von Triers filmmanuskript. De har istället för att försöka göra en operaversion av filmen valt att fokusera på huvudtemat, tragedin. Vi fick alltså glömma Björks musik och glömma filmens sammanflätning av flera historier. Regi av Kasper Holten, scenografi Christian Lemmerz och kostym av Maria Gyllenhoff. Dirigerade gjorde NorrlandsOperans chefsdirigent Rumon Gamba.

NorrlandsOperan producerar årligen två till tre uppsättningar med NorrlandsOperans Symfoniorkester som operakapell. Föreställningarna sker oftast på vår största scen Teatern. 2010 spelades musikalen *West Side Story* samt operorna *Vox* och *Dancer in the Dark*.



Dans

NorrlandsOperan Dans behåller sin position som en av landets viktigaste scener för nutida dans. Dans är en mångkulturell konststart som kreerar en mötesplats för utbyte av tankar, erfarenheter och kunskap. Verksamheten har fyra huvuduppgifter: att upplåta scener för gästande kompanier, ge plats för skapandet av samtida dans, distribuera danskonst till länet samt arbeta med danskunskskapande insatser. Under 2010 genomförde vi 225 aktiviteter för 10 848 personer. Vårt internationella engagemang samt vårt arbete i nätverket Dansnät Sverige ger oss möjlighet att erbjuda vår publik internationella gästspel, nyskapande föreställningar samt danskunskskapande insatser.

Dans i Västerbottens län

Under året har 6 produktioner turnerat i länet. Vi prioriterar föreställningar för barn och unga och gav 2010 föreställningen *Borta!* av koreografen Minna Krook för de allra yngsta. Högstadiet och gymnasiepubliken erbjöds *Stand up* av Carl Olof Berg, *Feel the flow* av Flow Latino samt *Stenkär* av Avart Dans. Mellanstadiet kunde se *Sprätt Hönskabaret* av Su-en samt *Med musik och danssagor från Kap till Kairo* av Fern Gilderstone inom African Story Weeks arrangemang. Såväl gästspel som barn- och ungdomsproduktioner görs tillgängliga regionalt genom arrangörsstödet och subventioner från NorrlandsOperan Dans. Bussning hjälper lokala arrangörer att ta sin publik till NorrlandsOperan. Ett regionalt programråd sprider dans för barn och unga.

Residens

Vi upplåter våra ateljéer och verkstäder samt en scen att repetera på för att kunna samproducera ett nytt verk. Detta kan ske såväl i länet som på själva NorrlandsOperan. Årets internationella residens var sammankopplat med vårt årliga samarbete med NorrlandsOperans symfoniorkester. Koreografen Pontus Lidberg skapade en helafton med dansföreställningen *Warriors*. Musiken var specifikt komponerat till dansen av kompositören tillika dirigenten B Tommy Andersson samt framfördes av symfoniorkestern. Kompaniet bestod av dansare från Vietnam National Ballet and Opera Theatre, New York City Ballet samt Kungliga operan. Ett unikt tillfälle att återknyta våra internationella samarbeten över åren. Koreografen Dorte Olesen var med sitt kompani hos oss i över två månader med en tät publikkontakt i form av öppna repetitioner och publiksamtal. Residenset skedde i samarbete med Dansnät Sverige och efter premiären gick föreställningen *Orena tankar* på turné i hela landet. Mattias Fransson, känd från humorgruppen Klungan, fick residens och produktionsstöd för att tillsammans med dansaren Kristiina Viiala utveckla sina koreografikunskaper. Resultat blev succéföreställningen *Kunskapsluckan*.

Ett residens förlades i Vilhelmina med kompani KUDO från Japan/Sverige i samarbete med Riksteatern Vilhelmina. Allmänheten inbjöds till öppna repetitioner. Inom MADE-festivalen hade vi ett residens med kompaniet Zero Visibility Corp. Den norska koreografen Ina Christel Johannessen skapade en föreställning, *Now she knows*, med 18 kvinnliga dansare utifrån deras egna berättelser.

Produktioner av olika format

Under året har 11 olika samproduktioner och residens genomförts. Det är viktigt att hålla kontakten med västerbottensanknutna koreografer och dansare. Vi gav stöd till solot *Love//Hate* av Tove Skeidsvoll, samt till verket *Corduroy* av Björn Säfsten,

verket *Lady Hans kontext* med Kajsa Sandström, samtliga med västerbottensanknytning. Övriga samproduktioner var *Clouddust* av Carmen Olsson och Robin Jonssons verk *Simulations*.

I vårt arbete med samproduktioner prioriterar vi nya satsningar. Samarbetet med koreografen Malin Hellkvist Sellén är ett exempel på vår satsning på konstnärer som har kropp, genus och kön som tematik. Föreställningen *Inom rimliga gränser* visades på MADE-festivalen med dansare med funktionshinder och utmanade därmed gränserna för normativitet.

Nordisk-Baltisk satsning; keöja Umeå 2010

Vi genomförde tillsammans med Moderna Dansteatern den svenska delen av det nordisk-baltiska samarbetsprojektet, keöja – dance encounter, den 2-6 maj 2010 i Umeå. Mötet var femte delen i ett nyskapande treårigt danssamarbete mellan de nordiska och baltiska länderna. Projektet keöja stöds av EU:s kulturprogram, Nordisk kulturfond och Kulturkontakt Nord samt av nationella och lokala medfinansierare i respektive land. Den Konstnärliga Processen var det övergripande temat för keöja Umeå. Mötet kopplades till MADE-festivalen på NorrlandsOperan. 230 personer från 16 länder och 4 världsdelar deltog i mötet.

Gästspel från när och fjärran

Vår dansscen är en av Sveriges största gästspelsscener för dans. Totalt 79 olika produktioner presenterades på husets egen scen samt på turné inom regionen, nationellt eller internationellt. Med produktioner avses här både gästspel och samproduktioner. Gästspel från utlandet: Liquid Loft från Österrike med *Running Sushi*, Martin Forsberg *Rabota* med ryska dansare och babushkor. Dessa föreställningar presenterades via nätverket Dansnät Sverige. Riksteatern gästade med XPSD av Kvarnström & Co i samarbete med Helsinki Dance Company. Norrdans från Härnösand är återkommande gäster i vårt samarbete inom NMD. Den irländska stjärnartisten och f.d. Riverdance dansaren Colin Dunn gästade MADE-festivalen med solot *Out of time*.

Danskunskap är nödvändigt

NorrlandsOperan Dans bedriver även en danskunskapande verksamhet, vilket bland annat innebär att vi inför varje föreställning ger en introduktion för publiken. Tillsammans med Dans i Västerbotten kan vi erbjuda seminarier, workshops, eftersnack och andra evenemang för såväl professionella som amatörer. Totalt gavs 124 olika workshops för ca 2 004 deltagare i olika åldrar. Runt om i länet har ca 4 030 barn och ungdomarna fått sett dansföreställningar av och med professionella dansare. Lägrerksamhet, riktade insatser för att främja dansen i inlandskommunerna samt arbete med en festival med inriktning tillgänglighet och normativitet, Festival Normal, är exempel på hur vi under 2010 verkat för att uppnå målen för mångfald, tillgänglighet och jämställdhet. Andra aktiviteter som bör nämnas är våra öppna repetitioner med koreograferna Dorte Olesen och Pontus Lidberg. Under 2010 genomfördes Drömprojektet i Malå som är ett exempel på hur vi arbetar för att stärka dansens roll i skolan. Under året sjosattes vårt samarbete med Konsthögskolan och Arkitekt högskolan vid Umeå universitet tillsammans med koreografen Björn Säfsten inom ramen för konstnärlig forskning.

NorrlandsOperan Dans startade 2003. Varje år presenteras ett 30-tal föreställningar med samtida dans av svenska och internationella koreografer och ensembler. Dans i Västerbotten är en danskonsulentverksamhet som arbetar på uppdrag av Västerbottens läns landsting. Verksamheten har som syfte att stärka dansens ställning i länet.



NorrlandsOperans Symfoniorkester består av 50 professionella musiker. Nuvarande chefsdirigent är Rumon Gamba. I orkesterens uppdrag ingår att spela både opera och symfonisk musik och fungera som en resurs för hela Norrland.



NorrlandsOperans Symfoniorkester

Året 2010 har erbjudit en mångfacetterad tjänstgöring för NorrlandsOperans Symfoniorkester. Orkesterns vardag rör sig från orkesterkonserter, operaföreställningar, barn- och familjekonserter, kammarmusikproduktioner, festivalmedverkan (MADE-festivalen och Jazzfestivalen), till pedagogiska projekt, dansproduktioner, radio- och skivinspelningar.

Under 2010 har chefsdirigenten Rumon Gamba avslutat sitt första spelår som chefsdirigent och samtidigt påbörjat det andra året. Under hösten har orkestern genomfört en omröstning om eventuell förlängning av Gambas kontrakt, vilket resulterade i en förlängning t.o.m juni 2015.

Orkesterproduktioner

Under 2010 har NorrlandsOperans Symfoniorkester genomfört 28 orkesterproduktioner (25 st året 2009), vilket omfattar 38 offentliga orkesterkonserter (36 st året 2009). Antalet konserter innefattar ej kammarmusik. Majoriteten av symfoniorkesterns offentliga konserter har genomförts i konsertsalen vid NorrlandsOperan. Under verksamhetsåret har orkestern gästspelat i Örnsköldsvik, Luleå, Piteå, Östersund och Kiruna. I augusti var orkestern med och invigde Botniabanan tillsammans med artisten Lisa Miskovsky i kunglig närvaro.

Följande dirigenter har dirigerat orkestern: Rumon Gamba (6 orkesterproduktioner/10 konserter), Simon Gaudenz, Ira Levin (1 produktion samt 1 skivinspelning), André de Ridder, Henrik Schaefer, Andreas Ahlin, Gregor Bühl, Josef Rhedin, Staffan Larson, Per-Otto Johansson, Eva Ollikainen, B Tommy Andersson samt Benjamin Bayl.

Orkestern har samarbetat med följande solister: Allan Clayton (tenor), Timothy Robinson (tenor, 2 produktioner), Sveinung Bjelland (pi), Rascher Saxophone Quartet, Susanna Levonen (sop), Michael Weinius (tenor), Fredrik Andersson (bar), Håkan Hardenberger (trp), Martin Sturfält (pi), Sergio Tiempo (pi), Asuka Nakamura (pi), Stefan Dahlberg (tenor), Carolin Widmann (vl), Anders Bergcrantz (trp), Colin Currie (slv), Eir Inderhaug (sop), Susanna Sundberg (alt), Karl Rombo (tenor) och Lars Martinsson (bar). Utöver ovanstående solister har orkestern också samarbetat med barnteatergruppen Kåbra, NorrlandsOperans kör, länets musikskolor, dirigentstuderanter från musikhögskolorna i Piteå och Stockholm.

Under året beställdes två nya verk, ett av Rolf Martinsson (verk för saxofon & orkester, sambeställning med DalaSinfoniettan) samt ett av Fredrik Högberg (en pianokonsert för Niklas Sivelöv). Dessa verk kommer att uruppföras under hösten 2012.

Under 2010 har orkestern uruppfört följande tre verk: Mats Larsson Gothe: *Symfoni nr 2*; Anna Lena Laurin: *The Painter*; Anders Jormin: *Whitman Intonations*; B Tommy Andersson: *Warriors*. Samtliga uruppföranden har skett i närvaro av tonsättarna. Följande verk fått sina Sverigepremiärer genom våra framföranden: Kalevi Aho: *The Bells**; Judith Weir: *Winter Song*, Kurt Schwertsik: *Now you hear me now you dont**.

Musikdramatik

Orkestern har medverkat i 25 föreställningar av *West Side Story* av Leonard Bernstein (dirigent Josef Rhedin); samt 10 föreställ-

ningar av *Dancer in the Dark* av Poul Ruders (dirigent Rumon Gamba). Orkesterns medverkan i operaverksamheten motsvarar ca 40 % av orkesterns totala tidsuttag (44% under 2009).

Danssamarbete

Årets danssamarbete med NorrlandsOperans dansavdelning bestod av projektet *Warriors*; ett nytt koreografiskt verk av Pontus Lidberg med nyskriven och nybeställd musik av B Tommy Andersson.

Barn- och ungdomsverksamhet, pedagogisk verksamhet

I samarbete med musikteatergruppen Kåbra gjordes skol- och familjeproduktionen *Den fantastiska orkestern* (5 st föreställningar). Under hösten 2010 har två träblåsensembler turnerat i länet med var sin barnproduktion. Totalt har dessa två ensembler gjort 19 konserter. Produktionerna har samproducerats med NorrlandsOperan Musik.

Tillsammans med länets musikskolor genomfördes två samspeleskonserter, där musikskoleelever konserterade tillsammans med orkesterns musiker. Dagarna var fördelade på en stråkdag och en blåsdag med avslutande konserter. I samarbete med Kungliga Musikhögskolans dirigentklass har genomförts två omgångar av s.k. masterclasses i dirigering, båda gångerna under ledning av B Tommy Andersson.

Kammarmusik

Under året har två stråkkvartetter ur orkestern varit konsertaktiva; Avatarkvartetten, med produktionen *Juliet Letters* i samarbete med sångaren Gustav Karlström och Unnersjökvartetten med produktionen *Ett pappersbrev* i samarbete med Anne Pajunen. Totalt har dessa två ensembler gjort sju konserter, varav fem har gjorts i Västerbottens län.

CD-inspelningar, -utgivningar och radioinspelningar

Under 2010 gjordes två CD-inspelningar. En med musik av Anton Bruckner (*Symfoni nr 2*) samt en med musik av B Tommy Andersson (*Warriors*). Inspelningarna kommer att ges ut under 2011. Under hösten 2010 släpptes den tredje Raff-CD:n, inspelad dec 2009 (med Tra Nugyen och Sångkraft under ledning av Roland Kluttig). Fem av orkesterns konserter har spelats in av SR P2 och sänts i samma kanal.

* NorrlandsOperans beställningsverk

Musik

Barn- och ungdomsproduktioner

NorrlandsOperan Musik har under 2010 erbjudit sju produktioner för turné: *Alla fagra barn*, *Resväskan*, *Improvisation*, *Längre än längst*, *Bland gurkor och palsternackor*, *Sjung med Trollmor* och *Glesbygd'n*. Dessutom musiktävlingen Musik Direkt och ett antal projekt med pedagogisk och inspirerande inriktning. Vi har också varit delaktiga i Showcase 10, ett rikstäckande samarbete för att ta fram produktioner för barn- och ungdomar. Totalt har 77 föreställningar genomförts för 6 212 barn/ungdomar.

Mosaik

Inom projektnamnet Mosaik samlar vi ett tematiskt tänkande med tonvikten på barns och ungdomars eget skapande. Bland aktiviteterna som kan nämnas är saxofonkurs med Rolling Phones i Lycksele och Umeå, workshops med Umeå folkmusikförening och workshops i samband med Umeå Jazzfestival. Sammanlagt har sju workshops/seminarier genomförts med 1 000 deltagare.

UFO

Fyra helgkurser har genomförts med vår länsbaserade ensemble för unga folkmusikanter. Varje tillfälle har avslutats med en offentlig konsert. UFO har också uppträtt i andra sammanhang. Vid varje träff har 10–20 unga musikanter deltagit. I slutet av året togs beslut att vidareutveckla UFO med inriktning mot ungdomar 19–29 år och att samtidigt höja ambitionsnivån.

Offentliga konserter och produktioner

De ensembler/produktioner som turnerat i länet är: Glesbygd'n, McDades, Juliet Letters, Alla fagra och i Umeå: String Sisters, Viktoria Mullova, Johansson & McKay och Triakel. NorrlandsOperan Musik har också stöttat Umefolk-10. Totalt har 21 konserter har genomförts för 2 545 personer.

MADE-festivalen

MADE fortsatte att utvecklas som en av Sveriges ledande, gränsöverskridande kulturfestivaler. Under tematiken *Från Själens Smedja* presenterades ett välkomponerat och sammansatt program med en hög ambitionsnivå beträffande tillgänglighet, delaktighet och nya publikmöten. Bland artisterna kan nämnas Thåström, Anna von Hauswolff, Freddie Wadling, Tanya Tagaq, Lydia Lunch, Brodskykvartetten och Colin Dunne. Med stort fokus på möten och mångfald har vi skapat en profilerad festival som tydligt speglar Umeås karaktär. 22 föreställningar, 9 seminarier och 15 övriga inslag renderade 7 050 besök. 168 artister (82 kvinnor, 86 män) medverkade från 13 länder. MADE produceras på uppdrag av Umeå Kommun.

Umeå Jazzfestival

Umeå Jazzfestival behåller sin position som en av landets viktigaste arenor för jazz- och improvisationsmusik. Med idémässig utgångspunkt i tradition, nyskapande, kreativitet och tillgänglighet blev den 43:e årgången en stor succé med många konstnärliga höjdpunkter. Flera av vår tid mest framstående musiker gästade som vanligt festivalen, bl a pianisten Chick Corea, saxofonisten Lee Konitz och hedersgästen Tomasz Stanko. I festivalen ingick även konserter för barn och sex stycken workshops/clinics som genomfördes i samarbete med Umeå Musikskola och Midgårdsskolan och som samlade ca 400 deltagare. Till festivalens 66 konserter såldes 3 853 biljetter vilket resulterade i 11 100 besök. Lokal medarrangör var liksom tidigare år Föreningen Jazz i Umeå. Umeå Jazzfestival produceras på uppdrag av Umeå Kommun.

Musik- och dansdagar

Musik- och dansdagarna genomfördes i NorrlandsOperans lokaler med ett intressant program och givande diskussioner och grupparbeten. Antalet deltagare var mindre än väntat och musikavdelningen kommer nästa år att arbeta mer på att nå olika målgrupper.

Novemberblues

Tillsammans med länets kulturkonsulenter och sjukhusen i Umeå och Lycksele deltog vi i kulturfestivalen Novemberblues. Två konserter genomfördes, varav en för barn.

MentorsOrkestern

En grupp bestående av lärare vid Umeå, Lycksele och Åsele musikskolor har tillsammans med elever bildat MentorsOrkestern. Vårens arbete har utgjorts av förankringsarbete samt workshop. I samband med Umeå Jazzfestival hölls första samlingen som avslutades med en konsert under festivaldagarna.

Slingan / Motili

Fyra planeringsträffar har skett med arrangörsgruppen Slingan. Under året konstaterades att urholkade bidrag, ökade kostnader och Rikskonserterns nedläggning gör det svårt att upprätthålla målsättningen fyra konserter per förening. Vi har kommit fram till att en nystart behövs för att den kvalitativa konsert- och turnéverksamheten i Västerbottens inland ska överleva. För detta måste vi se framåt där ledord är kvalitet, förnyelse, förnyring, diversifiering, lokal förankring, regional utveckling och framtidstro. Detta ska formuleras och sammanfattas i ett visionsdokument. En dialog skapas för förankring av utvecklingsidéer hos Västerbottens läns landsting, Statens kulturråd och i respektive kommuner.

Genomlysning påbörjades även av MOTILI, Musik- och Teaterföreningar i Lapplands Inland. Kan föreningens roll som arrangör stärkas, kan fler kommuner ingå? En ökad samsyn och en gemensam målsättning eftersträvas. En analys krävs av hur samhällen utanför centralorterna kan ta del av utbudet. Bussning och utökad utbud med NorrlandsOperans musiker ska utredas.



NorrlandsOperan Musik är länsmusikorganisationen i Västerbotens län. Uppdraget omfattar konsert- och festivalproduktion, stödaktiviteter till länets arrangörer, pedagogiska insatser och utvecklingsprojekt. En stor del av verksamheten riktar sig till barn och ungdomar.



Vita kuben är NorrlandsOperans utställningsrum för samtidskonst. Verksamheten drivs och administreras av NorrlandsOperan och Umeå kulturförvaltning.

Vita kuben

Våren 2010

Vårens konstnärlige ledare i Vita kuben var den Malmöbaserade konstnären Magnus Wallin. Magnus skapade ett utställningsprogram bestående av fyra intressanta utställare. En av dem kom att sänka ner NorrlandsOperan under vatten, en annan berättade om en förbannad piga. En tredje bjöd på tredimensionell actionteckning och en fjärde på något som påminde om en hemmagjord satellit.

Magnus Wallin är själv konstnär med en imponerande karriär. Sedan 90-talet har han ställt ut på otaliga platser i världen, däribland Venedigbiennalen, Istanbulbiennalen och Tensta konsthall. Under året visades hans videoinstallationer bland annat på Millesgården samt i en gruppställning i Tokyo tillsammans med verk av Andy Warhol och Leonardo Da Vinci.

Under MADE-festivalen den 5–8 maj arrangerades öppna workshops i slöjd på Operaplan, i samarbete med länshemslöjds-konsulenterna. Dessutom hölls öppna lunchseminarier i samarbete med W.I.S.P Umeå, där Umeå som kulturhuvudstad diskuterades. NorrlandsOperans foajéer omgestaltades och fylldes med dagliga verksamheter som var gratis för publiken, allt för att locka nya publikgrupper. Dessutom gratis lunschsoppa festivalens alla dagar för dem som deltog i lunchseminarierna.

Hösten 2010

Konstnären Ulla West, baserad i Stockholm, var gästcurator från och med oktober hösten 2010. Tema för hösten var berättande/storytelling med fokus på artistbooks. Vita kuben presenterade ett artist books-bibliotek under hela hösten, placerat utanför foajén och öppet för vem som helst att ta del av och bidra med egna alster. Unika bokverk, handgjorda böcker i numrerad upplaga, böcker utgivna på eget förlag och artistbooks utgivna av mindre förlag kunde ses där. De konstnärer som ställde ut inne i Vita kuben visade verk som relaterade till berättande. Under november och december inbjöds två konstnärer som på skilda sätt med olika media arbetar med berättande, bland annat i bokform. Vita kuben medverkade till att två nya publikationer producerades, varav den ena hade release på Kulturhusets bibliotek i Stockholm och glädjande nog kom att fokusera kring Vita kubens specifika verksamhet.

Under november gästades kuben av galleriet Reena Spaulings Fine Art genom Emily Sundblad. Emily Sundblad är en svensk konstnär bosatt i New York som tillsammans med andra konstnärer driver Reena Spaulings Fine Art, ett konstgalleri som av New York Magazine utnämns till stadens bästa.

Höstens första utställning, som inte låg inom Ulla Wests program, bestod i en ljudinstallation av konstnären Kent Gustavsson från Umeå. Han fyllde kubens foajé samt toaletter med nya infallsvinklar på byggnaden med hjälp av olika ljud.

28.1 – 21.2

Astrid Göransson

...nästan som en i familjen

25.2 – 28.3

Kristian Körner

The end to the belief that I am, or can be, the origin of understanding, the origin of belief, the origin of expression or even the origin of my self...

1.4 – 30.4

Charlotte Walentin

Out of this world

5.5 – 5.6

David Krantz

Blub blub

2.9 – 2.10

Kent Gustavsson

Ljudinstallation i Vita kubens foajé

14.10 – 30.10

Ulla West

Storytelling/Artistbooks

4.11 – 4.12

Emily Sundblad

Reena Spaulings Fine Art

9.12 – 15.1

Lina Selander

Around the Cave of the Double Tombs





NIO!

VITA KUBEN

RESTAURANT

P

Förvaltningsberättelse

Styrelsen och verkställande direktören avger härmed årsredovisning för år 2010, bolagets 36:e verksamhetsår. (Föregående års siffror anges inom parentes.)

Ägarförhållanden och koncernstruktur

NorrlandsOperan AB ägs av Umeå kommun via Umeå Kommunföretag AB org.nr 556051-9562 med 40 % och Västerbottens läns landsting org.nr 232100-0222 med 60 %.

Dotterbolaget Botnia Musik AB org.nr 556573-3127 är från och med den 1 januari 2009 ett vilande bolag och verksamheten bedrivs sedan dess i NorrlandsOperan.

Verksamhet

Bolagets verksamhet är att bedriva och främja utvecklingen av musik- och musikteaterverksamhet inom regionen liksom annan därmed förenlig och närstående kulturell verksamhet.

I bolagets uppdrag, fastställt av Västerbottens läns landsting och Umeå kommun, ingår bland annat att producera, främja, stärka, utveckla och tillgängliggöra opera, konserter, musikteater, musik, dans och konst samt annan scenisk verksamhet.

Bolaget bedriver och redovisar för dotterbolaget Botnia Musik AB:s räkning - festival och projektverksamhet, försäljning av musikproduktioner, seminarier samt att bolaget utgör länsmusikorganisationen i Västerbottens län och som finansieras av Västerbottens läns landsting och Statens kulturråd gemensamt.

Sedan 1998 innehar bolaget huvudmannaskapet för den regionala danskonsultverksamheten som finansieras av Västerbottens läns landsting och Statens kulturråd.

Verksamheten präglas av ett stort engagemang och ansvar hos personalen att nå ut till en bred publik både i Umeå och i regionen. Detta bidrar bland annat till kvalitet och mångsidiga produktioner som riktar sig till alla åldersgrupper och intressanta möten mellan olika kulturer.

Bolagets vision lyder "NorrlandsOperan - en spelplats för nya uttryck". Det innebär att vi vill vara en ledande spelplats för utveckling av konstnärliga uttryck. Drivkraften är viljan att söka och öppna nya konstnärliga vägar, nå ny publik, skapa mångfald, väcka känslor och vara en del av samtidsdebatten.

Jämställdhet och mångfald

Jämställdhetsplanen upptar bland annat kartläggning av jämställdhetsfrågor samt en mer precis målformulering.

Ledningen för bolaget har det yttersta ansvaret i jämställdhets- och mångfaldsfrågor. Nulägesanalys och utvärdering skall ske två gånger om året.

Under år 2010 har den konstnärliga och den administrativa ledningsgruppen utbildats i genusmedvetenhet. Ledamöterna har med detta fått i uppdrag att analysera och i de fall ifrågasätta och kritisera gruppernas beslut ur ett jämlikhetsperspektiv.

Under år 2010 har också avdelningscheferna fått i uppdrag att på

tre års sikt utjämna könsobalansen när det gäller produktionsanställd konstnärlig personal.

En utvärdering kommer också att ske av hur bolagets marknadsföringsmaterial ser ut utifrån ett genusperspektiv.

Två gånger om året skall en utvärdering ske hur repertoaren kommuniceras ur ett jämställdhets- och genusperspektiv

En planerad skydds rond genomförs årligen. Där genomgås bland annat kvinnors arbetsmiljö för att därigenom underlätta och ge möjlighet till arbete inom tunga arbeten främst inom scenteknik.

Måluppfyllelse

NorrlandsOperans uppdrag från Västerbottens läns landsting omfattar två delar, dels regionalt musikuppdrag där NorrlandsOperan ska stödja och utveckla hela länets musikliv och dels att NorrlandsOperan ska arbeta för att utveckla, förnya och tillgängliggöra den professionella operan/musiken/dansen och scenkonsten i regionen.

Följande indikatorer gäller för musikuppdraget 2010 (föregående års siffror inom parentes):

- Antal pedagogiska insatser 33 (31), antal deltagande barn och ungdomar 2 172 (1 690)
- Antal aktörer i det fria kulturlivet med vilka samarbete genomförts 15 (46)
- Antal utbildningsinsatser 25 (6), antal utvecklingsprojekt 3 (4) samt antal insatser med konsultativt stöd 2 (11)
- Antal gemensamma aktiviteter med länets kulturkonsulenter 2 (5)
- Antal kommuner med vilka samverkan skett 14 (14)
- Antal aktörer med vilka samverkan skett 18 (18)
- Antal erbjudanden till kommuner 11 (8), vilka genrer (konstmusik, folkmusik, jazz, musikteater) och antal kommuner 14 (12)

Följande indikatorer gäller för operan/musiken/dansen och scenkonsten 2010 (föregående års siffror inom parentes):

- Antal produktioner per år 79 (111)
- Antal föreställningar på turné/bussningar per år 80 (42)
- Antal insatser för att nå nya publikgrupper 38 (34)
- Ökat medskapande/besök från identifierat underrepresenterade målgrupper 25 (19)
- Antal organisationer/institutioner med vilket samverkan har skett 95 (88)
- Antal evenemang som speglar kulturell mångfald 66 (36)
- Andel representation kvinnor 50 % (45%) och män 50 % (55%)
- Antal föreställningar/aktiviteter riktade till barn och unga 308 (377)
- Andel offentlig finansiering, exklusive projekt ca 87% (87,3%)
- Andel övrig finansiering ca 13% (12,7%)

Väsentliga händelser

Beslutet om att Umeå blir Europas kulturhuvudstad 2014 är en viktig händelse för NorrlandsOperan och dess verksamhet. Bolaget har lämnat in ett förslag till verksamhetsplan till styrelsens för Kulturhuvudstadsåret. Planen omfattar dels en beskrivande redogörelse för NorrlandsOperans kommande verksamhet i kulturhuvudstadsåret anda och dels en ekonomisk redogörelse för kostnader.

2009 meddelade Svensk Scenkonst att SPV (Statens Pensionsverk) kommer att göra förändringar i tjänstetidsberäkning för anställningar kortare än 30 dagar. Förändringen innebär att den anställda som fullgjort 40 timmar under 1 månad får tillgodoräkna hela månaden som pensionsgrundande. Beslutet innebär också retroaktiva kostnader fr.o.m. 2003 med totalt ca 2 Mkr för bolaget. Ägarna beslöt under år 2010 att tillskjuta extra medel för att täcka kostnaden. SPV håller för närvarande på att räkna om de retroaktiva pensionspremierna vilket kan innebära återbetalning med del av den inbetalda retroaktiva premien.

Den omdiskuterade pensionsfrågan med institutionsspecifika premier som drabbat scenkonsten har ännu ej nått någon lösning. Regeringen har valt att avvakta med beslut om det förslag till pensionssystem som har presenterats och som vi har haft den uppfattningen om, att det råder bred politisk enighet om. Efter regeringens avvaktande hållning har därför arbetsgivarorganisationen Svensk Scenkonst gått ut med ett upprop om att det är viktigt att alla berörda institutioner agerar i frågan och tar upp en diskussion med riksdagens politiker. NorrlandsOperan har därför i olika sammanhang agerat och diskuterat frågan med riksdagspolitiker som representerar norrlandsregionen. Bland annat har riksdagsman Isak Frohm interpellat om frågan i Riksdagen där också statsrådet Stefan Attefall svarade på frågeställningarna. Per Edlund och förhandlingschef Åsa Holmén från Svensk Scenkonst har också haft möte med Riksdagens Socialutskott och dess ordförande Kenneth Johansson samt Anders Flanking, ledamot i Kulturutskottet.

Det är viktigt att pensionsfrågan får en lösning enligt det förslag om ett avgiftsbestämt tjänstepensionssystem som ger scenkonstinstitutionerna tydliga och förutsebara kostnader samt att varje insatt krona kommer den anställda tillgodo.

Omsättning och resultat

Bolagets intäkter under räkenskapsåret uppgår till 108,8 Mkr (103,0 Mkr). De ekonomiska förutsättningarna förändrades något under år 2010 med anledning av att anslagen blev högre än budgeterat, extra anslag från ägarna med anledning av retroaktiva pensionskostnader från SPV, besparingar inom verksamheten, succé för musikalen West Side Story (vilket bidrog till ökade biljettintäkter och lägre kostnader än budgeterat), förändring i skattelagsstiftningen om sociala kostnader för tillresande utländska artister samt att de centrala löneförhandlingarna resulterade i att datum för lönerevision framflyttas med 6 månader.

Utöver ordinarie driftsbidrag/ägartillskott ingår i rörelsens intäkter extra kapitaltillskott med 1,9 Mkr (1,6 Mkr). Bolagets resultat före skatt uppgår till 0,1 Mkr (0,1 Mkr).

Investeringar

Totalt har under året investerats 1,2 Mkr (1,2 Mkr) i inventarier.

Finansiering och likviditet

Bolaget har tillsammans med Västerbottens läns landsting ett koncernkonto. Bolagets betalningsberedskap har under året varit god.

Årets investeringar har finansierats med egna medel. Bolaget har ingen upplåning per 10-12-31.

Framtida utveckling

En viktig och väsentlig fortsättning för NorrlandsOperans framtida utveckling är att ägarna snarast beslutar om det förslag till om- och tillbyggnad som bolaget redovisat till Umeå kommun och Västerbottens läns landsting.

Eftersom arbetsmiljön för flera av ateljéerna är undermålig och för små för den verksamhet som bedrivs är det av största vikt att denna process ej fördröjs. Vidare kommer denna åtgärd att innebära ett mer effektivt nyttjande av scenerna och möjliggöra bättre planering och fler gästspel. För att som den största, och enda professionella scenkonstinstitutionen kunna möta utmaningen som ett kulturhuvudstadsvärdskap innebär, bör detta arbete snarast sätta igång.

Under kommande år, och inför kulturhuvudstadsåret 2014, kommer bolaget att fortsätta utveckla internationella samarbeten och samverka med andra institutioner regionalt, nationellt och internationellt. Verksamheten kommer att fortsätta rikta sig till alla åldersgrupper och möten mellan olika kulturer.

Förslag till vinstdisposition

Till bolagsstämans förfogande står	
Ansamlad förlust	- 542.057:37 kronor
Årets resultat	9.355:49 kronor
Summa	- 532.701:89 kronor

Styrelsen och verkställande direktören föreslår att årets resultat tillsammans med ansamlad förlust överföres i ny räkning.

Resultaträkningar

Belopp i kkr

	Not	2010	2009
Rörelsens intäkter m m	1		
Nettoomsättning	2	106.868	101.139
Övriga intäkter	3	1.954	1.869
Summa intäkter m m		108.822	103.008
Rörelsens kostnader			
Produktionskostnader		- 9.923	- 8.598
Övriga externa kostnader	4	- 26.851	- 25.596
Personalkostnader	5	- 70.925	- 68.169
Avskrivningar av materiella anläggningstillgångar	6	- 968	- 818
Summa rörelsens kostnader		- 108.667	- 103.181
Rörelseresultat		155	- 173
Finansiella intäkter och kostnader			
Ränteintäkter		276	174
Räntekostnader och liknande resultatposter		- 297	- 41
Summa finansiella intäkter och kostnader		- 21	133
Resultat efter finansiella poster		134	- 40
Bokslutsdispositioner			
Erhållna koncernbidrag		0	140
Resultat före skatt		134	100
Skatt på årets resultat		- 125	- 96
Årets resultat		9	4

Balansräkningar

Belopp i kkr

Tillgångar	Not	2010-12-31	2009-12-31
Anläggningstillgångar			
Materiella anläggningstillgångar			
Inventarier	6	2.699	2.467
		<u>2.699</u>	<u>2.467</u>
Finansiella anläggningstillgångar			
Andelar i dotterföretag, Botnia Musik AB	7	100	100
		<u>100</u>	<u>100</u>
Summa anläggningstillgångar		2.799	2.567
Omsättningstillgångar			
Varulager m m			
Förnödenheter		307	315
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		644	1.044
Fordran hos koncernföretag		0	140
Skattefordran		1.365	1.393
Övriga fordringar		2.184	1.709
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	8	2.160	1.481
		<u>6.353</u>	<u>5.767</u>
Kortfristiga placeringar			
Övriga kortfristiga placeringar		3.042	-
Kassa och bank (limit 2.500 kkr)		3.262	6.423
Summa omsättningstillgångar		12.964	12.505
Summa tillgångar		15.763	15.072

Balansräkningar

Belopp i kkr

Eget kapital och skulder	Not	2010-12-31	2009-12-31
Eget kapital			
Bundet eget kapital	9		
Aktiekapital 4.400 aktier		4.400	4.400
Ansamlad förlust			
Balanserad förlust		- 542	- 546
Årets resultat		9	4
		<u>- 533</u>	<u>- 542</u>
Summa eget kapital		3.867	3.858
Kortfristiga skulder			
Förskott från kunder		117	94
Leverantörsskulder		3.154	2.665
Övriga kortfristiga skulder		1.063	1.004
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	10	7.562	7.451
Summa kortfristiga skulder		11.896	11.214
Summa eget kapital och skulder		15.763	15.072
Ställda säkerheter		Inga	Inga
Ansvarsförbindelser		Inga	Inga

Kassaflödesanalys

Belopp i kkr

	2010-12-31	2009-12-31
Den löpande verksamheten		
Resultat efter finansiella poster	134	- 39
Justering för poster som inte ingår i kassaflöde (avskrivningar, reavinster)	653	818
Betald skatt	- 125	- 96
Kassaflöde före förändring av rörelsekapital och investeringar	662	683
Ökning/minskning av lager	9	7
Ökning/minskning av fordringar	- 3.628	180
Ökning/minskning av kortfristiga skulder	682	138
Kassaflöde från den löpande verksamheten	- 2.275	1.008
Investeringsverksamheten		
Investeringar i anläggningstillgångar	- 1.201	- 1.307
Avyttrade anläggningstillgångar	315	
Kassaflöde från investeringsverksamheten	- 886	- 1.307
Finansieringsverksamheten		
Erhållet koncernbidrag	0	140
Kassaflöde från finansieringsverksamhet	0	140
Årets kassaflöde		
Likvida medel vid årets ingång	6.423	6.582
Förändring likvida medel	- 3.161	- 159
Likvida medel vid periodens utgång	3.262	6.423
Under året betald ränta 282 kkr		

Not 1
Redovisningsprinciper

Tillämpade redovisningsprinciper överensstämmer med årsredovisningslagen samt uttalanden och allmänna råd från Bokföringsnämnden. När allmänna råd saknas har vägledning hämtats från Redovisningsrådets rekommendationer och i tillämpliga fall från uttalanden av FAR SRS. När så är fallet anges detta i särskild ordning nedan. Principerna är oförändrade jämfört med förgående år.

Fordringar

Fordringar upptas till det belopp, som efter individuell bedömning beräknas bli betalt.

Flerårsjämförelse

		2010	2009	2008	2007	2006
Intäkter	Mkr	108,8	103,0	93,4	87,8	80,9
Resultat efter finansiella poster	Mkr	0,1	0,0	0,1	-0,3	-0,4
Balansomslutning	Mkr	15,8	15,1	14,9	17,9	17,1
Soliditet	%	24,5	25,6	25,8	21,3	24,5
Avkastning på eget kapital	%	3,5	2,6	2,9	-8,6	-10,0
Avkastning på totalt kapital	%	2,7	0,9	0,8	-1,4	-2,3
Medelantal anställda	st	129	129	115,5	118,5	109
Antal tillsvidareanställda	st	91	91	91	88	87
Spelintäktsggrad	%	6,6	3,8	3,8	2,6	4,0
Totalt antal föreställningar	st	468	720	426	476	591
- varav utanför Umeå	st	91	304	140	107	154
Totalt antal besök *	st	89010	86394	86710	76972	97730
- varav i huset *	st	37122	38130	57065	52623	66802

* Klubbkvällar upphörde fr.o.m. 2007. Vid rubriken, Totalt antal föreställningar och varav utanför Umeå, är år 2010 inte jämförbart med året innan då även kringaktiviteter inräknades i antalet föreställningar.

Nyckeltalsdefinitioner
Soliditet

Eget kapital och obeskattade reserver (med avdrag för uppskjuten skatteskuld) i förhållande till balansomslutningen.

Avkastning på eget kapital

Resultat efter finansiella poster i förhållande till eget kapital och obeskattade reserver (med avdrag för uppskjuten skatteskuld).

Varulager

Varulagret värderas, med tillämpning av först-in först-ut principen, till det lägsta av anskaffningsvärdet och det verkliga värdet på balansdagen.

Anläggningstillgångar

Materiella anläggningstillgångar skrivs av systematiskt över den bedömda ekonomiska livslängden. Härvid tillämpas följande avskrivningstid.

Inventarier 5 år

Avkastning på totalt kapital

Resultat före finansiella kostnader i förhållande till balansomslutningen.

Spelintäktsggrad

Andel i procent av de totala intäkterna som utgör spelintäkter

Not 2
Inköp och försäljning mellan koncernföretag

Av bolagets nettoomsättning avser försäljning och bidrag från koncernföretag
Inga inköp från koncernbolag har skett

2010

22.852

2009

20.541

Not 3
Övriga intäkter

Hysesintäkter	707	979
Lönebidrag	879	832
Vinst sålda inventarier	315	0
Övriga intäkter	53	58
Summa	1.954	1.869

Noter

Belopp i kkr (om inte annat anges)

Not 4	Arvode och kostnadsersättning till revisorer	2010	2009
	Grant Thornton, revisionsuppdrag	46	44
	andra uppdrag	42	14
	Lekmannarevisor revisionsuppdrag	0	0
	andra uppdrag	0	0

Med revisionsuppdrag avses granskning av årsredovisningen och bokföringen samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning, övriga arbetsuppgifter som det ankommer på bolagets revisor att utföra samt rådgivning eller annat biträde som föränleds av iakttagelser vid sådan granskning eller genomförandet av sådana övriga arbetsuppgifter. Allt annat är andra uppdrag. Under året har företagets leasingavgifter uppgått till 202 kkr (220 kkr).

Not 5	Medelantal anställda, löner, andra ersättningar och sociala avgifter		
	Kvinnor	59,0	60,0
	Män	70,0	69,0
	Totalt för moderbolaget	129,0	129,0

Av ledningsgruppens 7 personer är 2 kvinnor
Av styrelsens 9 ordinarie ledamöter är 3 kvinnor

Löner och ersättningar uppgår till

Styrelsen, verkställande direktören och vice verkställande direktören	1.467	1.464
Övriga anställda	43.461	44.266
Totala löner och ersättningar	44.928	45.730

Sociala avgifter enligt lag och avtal	12.198	11.163
Pensionskostnader, övriga anställda	6.388	3.917
Pensionskostnader, styrelse och verkställande direktören	476	416
Uppdragsersättningar	5.502	5.364

Redovisning av sjukfrånvaro

Total sjukfrånvaro	3.26%	2.90%
Sjukfrånvaro för kvinnor	3.83%	3.85%
Sjukfrånvaro för män	2.79%	2.08%
Sjukfrånvaro för åldersgruppen 29 år och yngre	2.53%	3.23%
Sjukfrånvaro för åldersgruppen 30 – 49 år	3.09%	2.98%
Sjukfrånvaro för åldersgruppen 50 år och äldre	3.93%	2.51%
Andelen av total sjukfrånvaro som har varat i 60 dagar eller mer	42.94%	55.00%

Avtal för högre befattningshavare

För verkställande direktören gäller en ömsesidig uppsägningstid om 6 månader samt rätt till avgångsvederlag vid uppsägning från bolagets sida med 6 månaderslöner utöver uppsägningstiden. För vice verkställande direktören finns avtal om förlängd uppsägningstid. Vid uppsägning från företagets sida är uppsägningstiden 12 månader.

Not 6	Inventarier		
	Ingående anskaffningsvärden	9.101	7.794
	Årets försäljning	- 36	0
	Årets inköp	1.200	1.307
	Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	10.265	9.101
	Ingående avskrivningar	- 6.634	- 5.816
	Årets försäljning	36	0
	Årets avskrivningar	- 968	- 818
	Utgående ackumulerade avskrivningar	- 7.566	- 6.634
	Utgående restvärde enligt plan	2.699	2.467

Noter

Belopp i kkr (om inte annat anges)

Not 7	Andelar i dotterföretag	2010	2009
	Org.nr		
	Botnia Musik AB 556573-3127		
	Säte		
	Umeå		
	Kapitalandel		
	100%		
	Röstandel		
	100%		
	Antal aktier		
	1.000		
	Eget kapital		
	102 kkr	100	100
Not 8	Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		
	Förutbetalda hyreskostnader	1.242	173
	Förutbetalda försäkringspremier	192	170
	Upplupna bidragsintäkter	139	107
	Förutbetalda semesterlöner	364	397
	Övriga poster	223	634
	Summa	2.160	1.481
Not 9	Eget kapital		
	Bundet eget kapital		
	Aktiekapital		
	In- och utgående värde	4.400	4.400
	Summa bundet eget kapital	4.400	4.400
	<i>Ansamlad förlust</i>		
	Balanserad förlust	- 542	- 546
	Årets resultat	9	4
	Summa ansamlad förlust	- 533	- 542
	Summa eget kapital	3.867	3.858
Not 10	Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		
	Upplupna personalkostnader	4.717	4.216
	Förutbetalda bidragsintäkter	2.255	1.449
	Förutbetalda hyresintäkter	60	94
	Övriga poster	530	1.692
	Summa	7.562	7.451

Not 11**Uppgift om moderföretag**

Moderföretag i den största koncern där NorrlandsOperan AB är dotterbolag är Västerbottens läns landsting org.nr 232100-0222 och där upprättas koncernredovisning.

Umeå 2011-02-24

Georg Andersson

Tomas Wennström

Eleonor Bodel

Ulf Degerman

Torbjörn Olsson

Bertil Petersson

Anna-Karin Sjöstrand

Lars Weinehall

Anna Wänman

Kjell Englund

Verkställande direktör

Min revisionsberättelse har avgivits 2011-02-25

Per Nordström

Auktoriserad revisor

Fakta

NorrlandsOperans ägare

NorrlandsOperan AB ägs till 60% av Västerbottens läns landsting och till 40% av Umeå kommun. Vi erhåller även bidrag från Statens kulturråd.

Styrelse

Georg Andersson, ordf.
Tomas Wennström, v. ordf.
Eleanor Bodel
Ulf Degerman
Torbjörn Olsson
Bertil Petersson
Anna-Karin Sjöstrand
Lars Weinehall
Anna Wänman

Håkan Appelblad, suppleant
Gun Berglund, suppleant
Torgny Domar, suppleant
Hjördis Holmlund, suppleant
Solvig Jonsson, suppleant
Barbro Mörtzell, suppleant
Pia Risán, suppleant
Jan-Olof Sandberg, suppleant
Karl-Erik Törner, suppleant

Ledningsgrupp

Kjell Englund, VD/konstnärlig ledare
Per Edlund, vice VD/ekonomichef
Håkan Brohlin, teknisk chef
Britta Amft, projektledare Opera
Erik Palm, musikchef/länsmusikkonsulent
Marco Feklistoff, orkesterchef
Annelie Gardell, danschef
Johanna Mattsson, marknadschef

Konstnärlig ledningsgrupp

Kjell Englund, VD/konstnärlig ledare
Britta Amft, projektledare Opera
Erik Palm, musikchef/länsmusikkonsulent
Marco Feklistoff, orkesterchef
Annelie Gardell, danschef
Tina Eriksson Fredriksson, konstnärlig ledare MADE/konstansvarig
Lennart Strömbäck, konstnärlig ledare Umeå Jazzfestival/projektledare Musik
Markus Falk, projektledare Musik
Johanna Mattsson, marknadschef

Statistik

Produktion	Antal föreställningar				Antal besök
	Umeå	Länet	Övriga landet	Utomlands	
Opera					
Julie	0	0	8	0	2.249
West Side Story	28	0	0	0	12.515
Vox	5	0	0	0	954
Dancer in the Dark	8	3	0	0	2.721
Symfoniorkestern					
Offentliga konserter	27	0	3	0	13.050
Kammarmusik	3	4	0	0	650
Barn/familj	8	16	0	0	3.860
Dans					
Offentliga föreställningar	24	1	39	17	12.744
Skolföreställningar	13	73	1	0	4.165
Barn/familj	6	0	0	0	287
Projekt (antal sammankomster)	33	0	0	0	174
Musik					
Offentliga föreställningar	11	22	0	0	2.545
Barn/familj	7	3	0	0	1.290
Skolföreställningar	25	42	0	0	4.922
Festivalföreställningar (MADE- och Jazzfestival)**	90	0	0	0	18.150
Projekt (antal sammankomster), offentliga	6	7	0	0	200
Projekt (antal sammankomster), barn o unga	8	6	3	0	350
Vita Kuben					
Utställningar	11	0	0	0	1.650
Gästspel					
Offentliga föreställningar	17	0	0	0	2.332
- varav familjeföreställningar	0	0	0	0	
Kringaktiviteter*	147	119	1	0	13.861
Summa	468	323	55	17	98.669

* Introduktioner, öppna repetitioner, samtal, seminarier

** Antal sålda biljetter och pass: 8.200 Uppskattat antal besökare totalt alla aktiviteter: 18.150

Statistik

Produktion	Antal föreställningar		Antal besök	
	2010	2009	2010	2009
Egna produktioner	223	691	47.415	76.690
- varav i länet	59	252	5.555	8.420
Egna köpta produktioner (Musik)	53	–	4.825	–
- varav i länet	32	–	2.630	–
Egna festivalproduktioner (Musik)	90	–	18.150	–
Gästspel	117	29	7.184	5.560
Kringaktiviteter*	267	–	13.861	4.144
	(ej inräknat i total)			
Totalt	483	720	91.435	86.394
- varav barn/familj/skol	175	108	11.821	–

Total summa föreställningar Egna produktioner har en differens jämfört med 2009 då ett större antal produktioner räknats som Kringaktiviteter jämfört med 2009, dvs workshops, seminarier, repetitioner, samtal etc etc. Ca hälften av dessa kringaktiviteter har förlagts ute i länet och består där till största delen av Dans i Västerbottens aktiviteter (ca 120).

Produktioner på egna scener (NO)	2010	2009
Antal föreställningar***	176	177
Antal besökare***	37.685	38.130

*** Exklusive Jazzfestival och kringaktiviteter



WWW.NORRLANDSOPERAN.SE